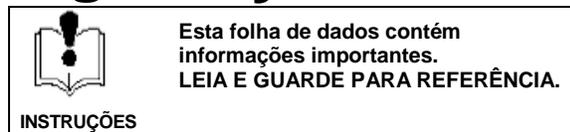


Folha de dados de segurança do material



307765PT

Rev. Z
Atualização:
OUT-2013



1.0 IDENTIFICAÇÃO DO PRODUTO QUÍMICO E DA EMPRESA

Nome do produto: TSL (líquido para vedantes)

Informações para emergências:

Emergência de saúde (RMPC): (303)- 623-5716

Derramamento de químicos (Chemtrec):
(800)- 424-9300

Fabricante/Fornecedor:

Graco Inc.
P.O. Box 1441
60 11th Ave. NE
Minneapolis, MN 55440-1441

Número(s) de peça(s): 238049 (118 ml), 206994 (236 ml), 206995 (946 ml), 206996 (3,8 l), 206997 (11,36 l), 206998 (15,14 l), 239049 (2,84 l), 24C822(19,3 GRAMAS), 24C823(19,3 GRAMAS)

SECÇÃO 2 IDENTIFICAÇÃO DOS PERIGOS

Aspecto:	Líquido incolor
Odor:	Odor fraco
Classificação:	Não classificado.
Órgãos alvo:	Não aplicável.
Pictograma(s):	Não aplicável.
Palavra-sinal:	Não aplicável.
Advertência de perigo:	Não aplicável.
Outros perigos:	Não determinado.
Precaução(ões):	Não aplicável.
Procedimentos de armazenamento:	Não aplicável.
Eliminação:	Não aplicável.

Consulte a secção para obter informações completas sobre perigos para a saúde.

SECÇÃO 3 COMPOSIÇÃO DE INGREDIENTES

Componente	Nome químico	Número CAS	Percentagem (por peso)	Cancerígeno
Esteres do ácido ftálico	Ftalato de bis (2-propyloheptylu)	53306-54-0	80-100%	N/D

SECÇÃO 4 MEDIDAS DE PRIMEIROS-SOCORROS

Contacto com os olhos:

Verifique e remova as lentes de contacto. Lave os olhos com água fria, potável e de baixa pressão durante, pelo menos, 15 minutos. Mantenha as pálpebras afastadas para garantir uma irrigação completa do olho e do tecido da pálpebra. Se a irritação persistir, consulte um médico.

Contacto com a pele:

Remova o vestuário contaminado. Lave cuidadosamente a área contaminada com sabão e água. Se ocorrer vermelhidão ou irritação, consulte um médico. Se o material estiver quente, submerja a área afectada em água fria. Se a vítima uma queimadura grave, leve-a imediatamente para um hospital. Lave o vestuário contaminado antes de reutilizar.

Inalação:	Se vencida pela inalação de vapores quentes, leve-a para o ar livre e permaneça calmo. Utilize oxigénio caso existam dificuldades de respiração ou respiração artificial caso a tenha parado de respirar. Não deixe a vítima sem supervisão. Consulte imediatamente um médico, se necessário.
Ingestão:	Não induza o vômito, salvo recomendação de um médico. Lave imediatamente a boca e, em seguida, beba bastante água. Consulte imediatamente um médico.
Outros:	Não aplicável.

SECÇÃO 5 MEDIDAS DE COMBATE A INCÊNDIOS I

Ponto de inflamação:	220 °C (428 °F) de acordo com a ASTM D 92.
Limites de inflamação:	Não determinado.
Meios de extinção:	Dióxido de carbono, pó seco, jactos de água, espuma.
Procedimentos especiais de combate a incêndios:	Evacuar a área e combater o incêndio a uma distância segura. Se a fuga ou o derramamento não se inflamaram, ventile a área e utilize jactos de água para dispersar o gás ou o vapor e para proteger o pessoal que está a tentar parar uma fuga. Este produto é combustível. Utilize jactos de água para arrefecer estruturas adjacentes e tambores ameaçados. Feche a origem do fluxo, se possível (com segurança). Mantenha-se afastado das extremidades dos depósitos de armazenamento. Retire-se imediatamente no caso de o som do dispositivo de ventilação de segurança aumentar ou existir alguma descoloração do depósito de armazenamento devido ao incêndio. Os bombeiros devem usar aparelhos de respiração de pressão positiva aprovados pela MSHA/NIOSH (SCBA) com máscara completa e equipamento de protecção completo.
Perigos incomuns de incêndios e explosão:	Poderá ser gerado fumo denso enquanto arde. Poderão desenvolver-se fumos, gases ou vapores tóxicos durante o incêndio. Temperaturas elevadas podem criar vapores pesados inflamáveis que poderão assentar ao longo do nível do solo e pontos baixos para criar um perigo de incêndio invisível.
Subprodutos de combustão:	Os incêndios que envolvam este produto podem libertar óxidos de carbono, fósforo, nitrogénio e enxofre; hidrocarbonetos reactivos e vapores irritantes.
Temperatura de auto-ignição:	345 °C
Dados de explosão:	Não determinado. Deve ser sempre tomado cuidado em áreas de poeira/névoa.
Outros:	Elimine os detritos do incêndio e a água de extinção contaminada de acordo com as regulamentações oficiais.

SECÇÃO 6 MEDIDAS DE LIBERTAÇÃO ACIDENTAL

Procedimentos de controlo de derramamento (terra):	Desligue ou isole imediatamente qualquer fonte de ignição (luzes piloto, equipamento eléctrico, chamas, aquecedores, etc.). Evacue a área e ventile. O pessoal a utilizar o equipamento de protecção adequado deve conter imediatamente o derramamento com materiais inertes (areia, terra, panos de algodão para derramamento químico) através da criação de diques. Os diques devem ser criados para conter o derramamento de modo a impedir a entrada de materiais nos esgotos e cursos de água. Uma vez que esteja contido, um grande derramamento pode ser recolhido através de baldes, pás ou bombas de vácuo sem faíscas e à prova de explosão, e eliminado em recipientes adequados para a sua eliminação. Se ocorrer um grande derramamento, notifique as autoridades adequadas. No caso de um derramamento na estrada ou acidentes, contacte a Chem-Trec (800-424-9300).
---	--

Procedimentos de controlo do derramamento (água):	Tente conter grandes derramamentos através de barreiras flutuantes para impedir que o derramamento se alastre. Remova da superfície através de escumação ou absorventes adequados. Se ocorrer um grande derramamento, notifique as autoridades adequadas (normalmente o National Response Center ou a Guarda Costeira através do número 800-424-8802).
Método de eliminação de resíduos :	Não deite os resíduos nos esgotos. Todas as eliminações devem cumprir as regulamentações federais, estaduais e locais. Se derramado ou eliminado, o material poderá ser um resíduo regulamentado. Consulte as regulamentações estaduais e locais. Poderão aplicar-se regulamentações do Departamento dos Transportes (DOT - Department of Transportation) em relação ao transporte deste material quando derramado. Consulte a Secção 14.
Outros:	ATENÇÃO - Se o material derramado for limpo através de um solvente regulamentado, a mistura de resíduos resultante estará regulamentada.

SECÇÃO 7 MANUSEAMENTO E ARMAZENAMENTO

Procedimentos de manuseamento:	Mantenha os recipientes fechados quando não estiverem a ser utilizados. Não transfira para recipientes não marcados. Os extintores devem permanecer facilmente acessíveis. Consulte a NFPA 30 e OSHA 1910.106 -- Líquidos Combustíveis e Inflamáveis. Os recipientes vazios retêm resíduos do produto que podem apresentar perigos de material, portanto não pressurize, corte, esmalte, solde ou utilize para quaisquer outros fins. Envie os tambores para centros de recuperação para uma limpeza e reutilização adequada.
Procedimentos de armazenamento:	As temperaturas de manuseamento não devem exceder os 60 °C (140 °F) para minimizar o perigo de queimaduras. Abra cuidadosamente os recipientes numa área bem ventilada ou utilize protecção respiratória adequada. Lave cuidadosamente após o manuseamento. Armazene os recipientes longe de aquecedores, faíscas, chamas ou materiais oxidantes. O produto não deve ser armazenado acima de 45 °C (113 °F). O armazenamento alargado a temperaturas excessivas pode produzir fumos tóxicos e odorosos a partir da decomposição do produto. Separe dos fortes agentes oxidantes.
Informação adicional:	Sem informação adicional.

SECÇÃO 8 CONTROLOS DE EXPOSIÇÃO/PROTECÇÃO PESSOAL

Protecção pessoal:	Principalmente aplicável a pessoas em situações de contacto repetido, tal como pessoal de controlo de derramamentos/limpeza, assistência/manutenção e embalagem do produto.
Protecção respiratória:	Não é necessário se a ventilação for adequada. Caso contrário, deve ser seguido um programa de protecção respiratória que cumpra os requisitos da OSHA 1910.134 e ANSI Z88.2. Se a ocorrência de névoa for possível, use um respirador de purificação do ar de poeira/névoa com a forma de meia máscara aprovado (ou equivalente) pela MSHA/NIOSH.
Protecção dos olhos:	A protecção dos olhos é vivamente recomendada. Use óculos de segurança com protecções laterais ou óculos ventilados/impermeáveis (ANSI Z87.1 ou equivalente aprovado).
Protecção das mãos:	Luvras quimicamente resistentes e impermeáveis, tal como borracha de nitrilo ou neopreno para evitar a absorção ou sensibilização da pele.
Outras protecções:	O uso de um avental e polainas de materiais quimicamente impermeáveis, tal como borracha de nitrilo ou neopreno, é recomendado com base no nível de actividade e exposição. Se manusear material quente, utilize equipamento de protecção isolado. Lave as roupas sujas. Elimine correctamente os artigos de couro contaminados e outros materiais que não seja possível descontaminar.
Medidas de controlo local:	Utilize ventilação adequada quando estiver a trabalhar com materiais numa área fechada. Poderão ser utilizados métodos mecânicos, tal como câmaras de filtração de gases ou ventiladores, para reduzir as áreas de vapor/névoa localizadas. Se o vapor ou a névoa forem gerados aquando do manuseamento do material, deve ser proporcionada uma ventilação adequada de acordo com a boa prática de engenharia para manter as concentrações abaixo da exposição especificada. Devem estar disponíveis estações para lavagem dos olhos e

Outros:

chuveiros nas áreas em que este material é utilizado e armazenado.

O consumo de alimentos e bebidas deve ser evitado nas áreas de trabalho em que o produto está presente. Lave sempre as mãos e a cara com sabão e água antes de comer, beber ou fumar.

SECÇÃO 9 PROPRIEDADES FÍSICAS E QUÍMICAS

Aspecto:	Líquido incolor
Odor:	Odor fraco
Limiar de odor:	Sem dados disponíveis.
pH:	Não aplicável.
Ponto de fusão/congelação:	Sem dados disponíveis.
Ponto de ebulição inicial:	Sem dados disponíveis.
Intervalo de ebulição:	252,5-253,4 °C a 7 hPa.
Ponto de inflamação:	220 °C.
Taxa de evaporação:	Sem dados disponíveis.
Inflamabilidade:	Sem dados disponíveis.
Limite máximo de inflamabilidade:	Sem dados disponíveis.
Limite mínimo de inflamabilidade:	Sem dados disponíveis.
Pressão de vapor:	<0,00001 ATM a 20 °C.
Densidade do vapor:	Sem dados disponíveis.
Densidade relativa:	0,9624 g/cm ³ a 20 °C.
Solubilidade:	<0,1 µg/l em água, solúvel em solventes orgânicos.
Coefficiente de partição:	10,6-10,8 a 25 °C (valor calculado).
Temperatura de auto-ignição:	345 °C.
Temperatura de decomposição:	Sem dados disponíveis.
Viscosidade:	127,86 cSt a 20 °C.
Outros:	Não aplicável.

SECÇÃO 10 ESTABILIDADE E REACTIVIDADE

Reactividade	
Estabilidade química:	O material é quimicamente estável com pressões e temperaturas ambiente.
Polimerização perigosa:	Não irá ocorrer.
Condições a evitar:	Evite toda as fontes de ignição incluindo calor, faíscas e chamas.
Incompatibilidade com outros materiais:	Evite o contacto com materiais oxidantes fortes.
Produtos de decomposição:	Nenhum produto de decomposição perigoso se armazenado e manuseado conforme indicado.
Outros:	Não aplicável.

SECÇÃO 11 INFORMAÇÃO TOXICOLÓGICA

Toxicidade aguda (LD50)	
Oral:	>5000 mg/kg (rato)
Dérmica:	>2000 mg/kg (coelho)
Inalação:	>20,5 mg/l (rato), 1 hora de exposição a aerossol.
Irritação da pele:	Não irritante (coelho) utilizando as directrizes 404 da OCDE
Irritação dos olhos:	Não irritante (coelho) utilizando as directrizes 405 da OCDE
Sensibilização dérmica:	O produto não é sensibilizante com base nos dados de materiais semelhantes.
Sensibilização respiratória:	Sem dados disponíveis.
Perigo de aspiração:	Não aplicável.

Mutagenicidade e toxicidade crónica:	A substância não foi mutagénica em bactérias. Não foi encontrado qualquer efeito mutagénico em vários testes com cultura de células de mamíferos e com mamíferos.
Carcinogenicidade:	Em estudos de longo prazo em roedores expostos a doses elevadas, foi encontrado um efeito tumorigénico; no entanto, estes resultados parecem ser devido a um efeito específico no fígado do roedor que não é relevante para humanos. A declaração anterior foi derivada de produtos com uma estrutura ou composição semelhante e este produto real não foi testado.
Toxicidade para a reprodução:	Os resultados de estudos animais não proporcionaram qualquer indicação de diminuição da fertilidade ou de efeito tóxico no desenvolvimento com doses que não foram tóxicas para os animais progenitores.
STOT - exposição única:	Sem dados disponíveis.
STOT - exposição repetida:	A exposição repetida a altas doses da substância resulta em danos reversíveis no fígado dos roedores. De acordo com o conhecimento actual, estes efeitos não ocorrem no homem.

Outros

SECÇÃO 12

INFORMAÇÃO ECOLÓGICA

Toxicidade ambiental	<i>Agudo</i>	<i>Crónico</i>
Peixe:	>10 000 mg/l (CL50, 96 horas)	Estudo não justificado cientificamente.
Invertebrados:	>100 mg/l (CE50, 48 horas)	>1 mg/l (NOEC, 21 dias)
Plantas aquáticas:	>100 mg/l (CE50, 72 horas)	Sem dados disponíveis.
Microorganismos:	>1000 mg/l (CE20, 180 min.)	Sem dados disponíveis.
Persistência/Degradabilidade:	Prontamente biodegradável (grau de eliminação de 80-90 % em 28 dias, OCDE 301B) BFF <14,4 (carp, 56 dias, OCDE 305C)*	
Bioacumulação:	Log KOC = 6,8 (OCDE 121)	
Mobilidade no solo:		
Outros:	*Esta declaração foi derivada de produtos com uma estrutura ou composição semelhante. Não foram realizados testes neste produto.	

SECÇÃO 13

CONSIDERAÇÕES DE ELIMINAÇÃO

Eliminação de resíduos:	Este produto não adulterado por outros materiais pode ser classificado como resíduo não perigoso. Dependendo da utilização, o produto utilizado poderá estar regulamentado. Eliminação numa instalação licenciada. Não despeje o produto no sistema de esgotos. Elimine os recipientes ao esmagar ou perfurar, de modo a evitar um uso não autorizado dos recipientes utilizados. A gestão dos resíduos deve estar em total conformidade com as leis federais, estatais e locais.
Outros:	O transporte, armazenamento, tratamento ou eliminação de resíduos RCRA deve ser realizada em conformidade com a 40 CFR 262, 263, 264, 268 e 270. As adições químicas, processamentos ou outras alterações neste material podem tornar a informação de gestão de resíduos nesta MSDS incompleta, imprecisa ou de outra forma incorrecta.

SECÇÃO 14

INFORMAÇÃO DE TRANSPORTE

Transporte terrestre (DOT):	Não regulado.
Transporte terrestre (TDG):	Não regulado.
Transporte marítimo (IMDG):	Não regulado.
Transporte aéreo (IATA):	Não regulado.
Outros:	Não aplicável.

SECÇÃO 15

INFORMAÇÃO REGULAMENTAR

Regulamentações

federais

Lei relativa à água potável/relativa à poluição por hidrocarbonetos: Não aplicável.

TSCA: Todos os componentes deste material estão listados no U.S. TSCA Inventory.

Outra TSCA: Não aplicável.

SARA Title III: Secção 302/304 - substâncias extremamente perigosas: Nenhum.

Secção 311, 312 - categorização de perigo:

Agudo (efeitos imediatos na saúde):	NÃO
Crónico (efeitos diferidos na saúde):	NÃO
Incêndio (perigo):	NÃO
Reactividade (perigo):	NÃO
Pressão (perigo de libertação súbita):	NÃO

Secção 313 - químicos tóxicos:

Nenhum dos componentes presentes são iguais ou superiores aos requisitos de concentração de minimis (mínimo relatável) para comunicação.

CERCLA: Para fontes imóveis/móveis - quantidade relatável (devido a): Não perigoso ao abrigo da Secção 102(a).

Regulamentações estatais

Direito a saber

Outros:

Nova Jersey, Pensilvânia (53306-54-0, ftalato de bis (2-propylohectylu)

Um lançamento deste produto, conforme fornecido, está isento de comunicação ao abrigo da CERCLA (Comprehensive Environmental Response Compensation and Liability Act ou "lei relativa a resposta, compensação e responsabilidade ambiental global"). No entanto, os lançamentos podem ser comunicados ao Nation Response Center ao abrigo da lei relativa à água potável, 33 U.S.C. 1321(b)(3) e (5) - consulte o cabeçalho da Secção 15. A não comunicação poderá resultar em penalizações civis e criminais substanciais.

Recomende o contacto com as autoridades locais no caso de ocorrer qualquer tipo de derramamento para determinar os requisitos de comunicação locais e igualmente para auxiliar a limpeza.

SECÇÃO 16

OUTRA INFORMAÇÃO

	NFPA 704	NPCA-HMIS	CHAVE
SAÚDE:	1	1	0 = Mínimo
INCÊNDIO:	1	1	1 = Ligeiro
REACTIVIDADE:	0	0	2 = Moderado
PERIGO ESPECÍFICO:	NENHUM	N/D	3 = Sério
INDICE DE PROTECÇÃO:	N/D	B	4 = Grave

Preparado por

Graco, Inc.

Parte-se do princípio que esta folha de dados de segurança do material e as informações contidas na mesma são precisas. Analisámos todas as informações presentes nesta folha de dados que recebemos de fontes exteriores à nossa empresa. Acreditamos que as informações estão correctas, mas não garantimos a sua precisão ou integridade. As precauções de saúde e de segurança contidas nesta folha de dados poderão não se adequar a todos os indivíduos e situações. É da obrigação do utilizador avaliar e utilizar este produto em segurança e cumprir todas as leis e regulamentos aplicáveis. Nenhuma afirmação realizada nesta folha de dados deve ser considerada como uma autorização ou recomendação para a utilização de qualquer produto de um modo que possa desprestigiar as patentes existentes. Não é fornecida qualquer garantia, expressa ou implícita.

NOTAS: NA = Não aplicável; NE = Não estabelecido; ND = Não disponível

Todos os dados escritos e visuais presentes neste documento reflectem a mais recente informação do produto disponível no momento da publicação. A Graco reserva-se o direito de efectuar alterações a qualquer momento sem aviso prévio.

Sede: Minneapolis

Escritórios Internacionais: Bélgica, Coreia, Hong Kong, Japão

